

# КАПКАН

1931 • НОЙАПЕР • 22



Лаша. Ех-хе-хей, хөле тухрэмп та, ёс тупай-  
мастгэрцек!..

Варман хатээрлехен. Ех-хе-хей, варманде касрэ-  
мэр та, турттарма лашасем չүкёсек!..

# М Ы С К А Р А

2 КАРТТИНЛА ПЕДІК ИНСТСЕНИРОВКА

## Вылдакансем:

Вере—Дүхан хәрарым. Талдаховер.

Шатра Максам—Кулак. Кудаша мәнхыралда тұм-  
лантағылла.

Такка—Йалти комсот пүсдәх.

Авраіу—Пушталой.

Мишкә—Вере ади.

## ПЕРРЕМЕШ КАРТТИН

Даршав йерипен үсәлад. Вере жүлмен мәқартатса  
йурласа урай шала. Максам көрет.

## I-МЕШ КУРАННИ.

(Вере тата Максам).

Максам: Турә пулаптәр, Вере инке!

Вере: Спаңып, Максам, хата. Иргөз мақалла.

Максам (аләк патәнене). Йуратске құнта та...

Вере: Урайне... Құп-қап тұнә та... Қансене хүгерес  
теремсек пәртә.

Максам: Кирлә вәл та... Тасарас пұла.

Вере: Ара, вәл, хәрарымн ёсә қава та...

Максам: Қаппа, епә, (шынаптаса) Вере инке...  
А, ессе... Махашне те тұрра манистән пудे тे-  
теп епә...

Вере (хыпалыңызғыл). Е-е, тұрсындахтар аңдах  
Ара. тұрра мансан вара...

Максам: Қаппа, инке... Вилиттенек тұрра манар  
марха ёйт.

Вере: Қырлактарах аңдах! Әдір пүспак тұрра ман.  
мәнде тоха...

Максам (кулленгереккөн). Инке, хәважаңелетен ессе.

Вере: Мән?

Максам: Есір үйрү үкіси пүстарма тұнә та.

Вере: Апла...

Максам: Үйрү пәтәмек хәрса қитнә... Көчек Ы-  
валанса та каймалла ёнтә. Қавына, епә, сәрәнген  
турра ёнетекен ын, тесе үкіси пүстарма тұрлам.

Вере: Йураға вәл...

Максам: Есір та пулапшыры тәтеп тө...

Вере (хыпаланса, ним тува аңтраса). Ек, қырлак-  
тар аңдах,—ку үкіса-тәнкәп... үнта та, құнта та парас  
пұла. Нистан та сапласа қилемелле мар. Мән кураса  
ёнтә. Сайом та қырламалла...

Максам (айқинелле). Құк... халәх тұрра маниах  
пүсләр. А, итлеха ки!

Вере: Е-е.

Максам: Сабақ әлек қырлани та пур вәт сайом?

Вере: Пур та...

Максам: Пур пулсан, мән темесе хут қырламалла  
ана? Нерре қырланип қиет әнте...

Вере: Қапли қапла та...

Максам: Сайом қырлантан, үйрүне пулапсан  
құлти тұрларан сабап пуде хәвна... Сайом қырланса кана  
үсә пултәр? Шұтлаха, хәважа, инке! Мән усси пултә  
сана сайом қырланса? Нимән усси та пулман вәт? Е-е,  
вәл Советца... Выстарасақ вәлерет пуде таха мәнтарын  
Совет?.. Хапрақ-саватсем... темен әмбөриесем тәватпәр  
тесе т... Е Ыай Ыай, үкіса парсақ әнгө вәссене...

Вере: А-а, итлеха, Максам хата?

Максам: Вара...

Вере: Колхоссем тата, трактәрсөне әстап илеңсө  
тетен өсө? Е? Колхоссем хайсем тумағын вәт трактәр-  
сөне?

Максам (айқинелле). Құк, ырра мар, пур те  
коллоспа аташа пүсләр!.. (хыттәнах) А, итлеха, ки!

Вере: Ну?

Максам: Колхоссем пәннәртетме пәрахха есе! Хәт  
те қазам тем қаласаға сайомран ырринең курас құк  
есе...

Вере: Мәнле вара, Совет та ултадаши? (Тәктаса),  
Тәхтала, хата, сайом үксине пүсепек ылмесцә вәт?  
Кайран қалек таварса пәрасцә уна. Қигменине сайом  
опликатисиме үкіса та выңаса илмелле.

Максам (ним қалама аңтраса)... Есбән өненетниха  
вәссене?

Вере: Құк, ултадамацә пүль...

Максам: Қаккүй қәнә сайом қырлайма та... Пәннәр  
қырлайна опликатисиме та сутас пұла. А есбән пур татах  
қәннәрен қырланастан...

Вере: Никама сутма та құк... Никам та илекен құк.

Максам: Е-ей, есбән, сутма майдын пәлмestер. Ак  
вәт, комсот патас, Талда патие кай та кала;—сайом  
пилдер, те. Енде хәрарым, дүхан, талда, те. Мишкә үйр-  
ердегесе мәрләрден пекки пул та, хайсемек үкітеге  
көрсөцә вара.

Вере: А, ман Мишкә акроном үйхи пекх сывы,  
выда, үйләт. Аташаң қес...

Максам: Е-ей, касып тәрәсеке пур сана?..  
Енде үйрелер, та есбән. Сөт памас, те.

Вере: Итлеха, хата, пустуй сүйвашан тұра аса-  
лантарми тата?

Максам: Сү-үк, пустуй да қалақша есбән. Хуна пушш  
сайом үйләт үншан...

Вере: Мәнле?

Максам: Мәнле, тәтән есбән. Акә, вәт мәнле...

Вере: Ну...

Максам: Опликатисиме сутна үксине үйрү үйсанан  
қәре парсан, тұра хайнақаса үйсан. Құлти патша-  
хана" үйрә үйсан, сабап пуде хәвна.

Вере (ним тұма та пәлмest). Е-е, хата...

Максам: Мәс?

Вере: Қошқа патие қырса қырлама үйтесе.  
Вал ибн хүшса үйрәт. Вал үйлай ас паракан-  
ты цире.

Максам (біткелесе). Е-е есбән, ухмак кин...

Вере: Мәншеб?

Максам: Есбән қырса қайалла отает килеттән,  
кам пәлетхана... Варсай та тұмма пұлтара үндерен... А,  
вән, хақатсем сивде та ырринең қырмасцә... Кайран  
вара опликатисиме та никам та илмест.

Вере (Максама үкітгелесе). Йурағ, еппин...

Максам (хавасланса). Тахсанах сұмалла санын үза.

Вере: Йәксек сайомесиме қәткөк тәрса үйлалла  
пуде тата...

Максам: Қаппа, шама та құк... Ав, вән, ырә ын-  
сем (хусамәр Ыалти күштән, пүжан Ыатбесене, сайом  
қырламан ын Ыатбесене қаламалла) пәртте қырламасцә...

Вере: Сутатапаң ёңтө вәсеме!.. Шөгөмпөх сутатап.  
Макәм: Ну, еңе күлтөм тө нумай тәтәмхата тата?  
(Кайма хатерлеңег) Еңе, кайамха, үйнөр йулар.

Вере: Ішпөр кай, кайраң кил.

Макәм: Еңе күлтөпөр кунта, хусамәр пырар  
нирән пата. (Алак патенәң жарынса)—Еәб, кин, Так-  
кана хытә сүйестер. (Тұхад).

Вере: Йура!

## 2-мәш курәнни.

(Вере пәннөнек)

Вере: Е ей, Ықсөк, ку сайомца... (Оликатынан  
шкапран юе ардараң кәлараң) Тем тө курса лармалла  
шүлә ку сайомсемпе... Калте ларнаң қертө нимән тө  
пәлмелле мар, йөркөне тө кәместән...

Халех кайса сутас күсеме!.. (Хыналанса) Кришә ғир-  
ленә, вырәнпах выргаң. Ёза тө нағар, сөт кирлә,  
тетән.. Кабатәң та сутатап!. (Тұхса қайда). Пәр-  
такранах пушталың көрет).

## 3-мәш курәнни:

(А вран)

Авраң: Насам та құзим? (халәхсем йенелле қыру  
қатартға). Ава, Вере кин патае ывәләңдең қыру киляе.  
Парәп уна! (Куракансевенең пәрең парса хәвара).

Пәр ғын: Йура! (Пұлтазың тұхса қайда).

## 4-мәш курәнни:

(Шөр ғын пәннөнек)

Пәр ғын: Ей, итиәрхә, крәштәсем. Вере кин  
патне ывәләңдең қыру киляе. Айр, вуласа пәкәтпәр.  
Итләттери есөр?

Сасаң: Игләтпә!

Пәр ғын: (Вулда). „Сывай, йуратнә аны, мәнде  
шурватар! Сире ушынпех хөрлө салғак саламәпесе сыв-  
лых сұнатап. Аны, есбә сана пәр саваңаңда қыпар  
каласшын: есбә қыраннан сайом оликатынан номерде 250 т.  
выұса иши. Еәб куна хам тивәңдө құзесемпек төрәс-  
лесе түрәм. Есбәр вәл үзәза илсе перекет кассине  
хүәр. Ахалди ку үкәса сирән қәтәк хугақсаның  
құхалма та пултараң. Төпәр йөңдө, есбәр вәл үзәза  
перекет кассине хұрсассоң—латшалықта та пысак үсә  
пуда.

Аны, еңе сирә үәстелесе қалатап: үкәна күлге ан  
үсерәр. Пыттарса та аи хүрәр, тула юе сарайне пы-  
ттарсан—хамар Ыалти шатра Макәм жұштан құлақтын  
пек шәвәр сәмсалы ҳарсар сыйна тәл пулсан, ахалек  
жымласа ғама пултараң. Аны, тата. (Сасартқа сав  
саманträх ғаршав йерипен жұпаңа).

(Дәршав.)

## ИККЕМЕШ КАРТТИН

Коңсот пұлмәд. Сөтөл умәнде Тәкка пәннөнек қыр-  
са жаңа! Сөтөл ғынде ҳүгесем, шүтсем т. ыт. тө пур.

## 1-мәш курәнни

(Тәкка).

Тәкка (шайхса йуралы)  
Икең құра, вицебре—  
План түліараттар.  
Виц биң тө виц қөре—  
Сайом қырәннагпәр!.. (Вере көрет).

## 2-мәш курәнни

(Тәкка да Вере)

Вере: Ман қалес...

Тәкка: Килес, Вере инке, килем. Ирт қүнталла,  
малала. Ох, еңе тәв тәватпәр, инке.

Вере: М?

Тәкка: Ыалти хәрарәмсөнен пәр есбә қес сайом өм-  
ранны.

Вере: Ну...

Тәкка: Халә каллах қенә сайом қырәнина күлтөн  
пудә-хә тата? Е? (Каллах майтанды йүрринге йурласа  
хүтсөн пүстарса хура).

Вере: Мән тата, жытә қылайыннатас?

Тәкка: А а ѿ... Мән...

Вере: Мән?

Тәкка: А-а, пайзы районы қайас пуда...

Вера (хайысбраражан). А, еңе, мән... Манан ѿне,  
выйнапкы вырга...

Тәкка (тәләнсе). Ще?

Вере: Ёне қав...

Тәкка: Мәнде вара, аз тәләягерх, инке?

Вере: Мәншә?

Тәкка: Ёне астан краваңде вырттар вара?

Вере: Е о, Ықсөк... Астумарын еңе... А, мән, Миш-  
қа вырәзах вырга...

Тәкка: Апла пулсан, ғасрал пудынғоңна қайас  
пудас.

Вере: А, мәс.. (Ним қалама апграса). Мишқана  
сөт кирлә, ѿне сөт памас. Тем пулжә ѿнен...

Тәкка: Е ей, есбә, инке... Хаңтерек вырьых тұхтәрә  
патне қаймалла. Іш ғасрал тұхтәрә патне!

Вере (сүйлене). Құк, еңе, Тәкка нимән тө пәместән.  
Вакка: Мән тата?

Вере: Нимәнде пәместән, теген. Тұхтәрәм вәсем  
тухатса қес йарақс.

Тәкка: Вара?

Вере: Е іш сайом оликатына сұтас тетә.

Тәкка (хайылдан). Құк, сұтма йурамас.

Вере: Мәнде вара?

Тәкка: Саплах...

Вере: Астұха, Тәкка! Е іш вәг үхән, талат хәра-  
пам. Манан пәр пуз үкәса та ниған та тұпмалла мар.  
Мана үкәса кирлә.

Тәкка (ұйылдыс). Вере инке, иглека есбә. Ығлак  
сөт кирлә пулсан шири пата—жолкоса қес пыр. Кол-  
хоса сөт нумай, пата жаратпәр. А, оликатынан  
сүтсан—патшалық пысак сийзи табатан...

Вере: Мәделе сийе?

Тәкка: Сийен қав!

Вере: Манан оликатынан 50 тенгеліх қес вә?

Тәкка: 50 тенгеліх қес те... Есбә—50 тенкә, еңе  
50 тенкә, тепри—50 тенкә. Апла еңе 4 мәліарт үк-  
саны пәннөнек салатса йарагпәр вәг.. Шұглака, инке,  
нәтін патшалық плаун пәсатпәр үк пек!..

Вере (сүйлене). Пире ғызың нимән усай тө құк  
унан...

Тәкка: Аң үхмалланха есбә?

Вере: Ма?

Тәкка: Кам пәләт сана.. Еәб ун пек қаланы пәр-  
те үхән ғын сәмәхд мар. Құлаксен қалапә қес вәл,  
Есбә пүспа шұлшалыған пулсан никсан та ун пек қа-  
лас құк. 1040 МТС қам вәділ теген есбә? Ҳаміра  
вадъиейх вәсем. Вәсем пурте ҳамәр колхоснекен ѿне  
сәмаллатасс.

Вере: Вара...

Тәкка: Түркесиң телине пәләтни?

Вере: Пәлмestән қав...

Тәкка: Пирән Совет союзенде Туркестан тенә вы-  
ралы пур. Унда хлонпак үсет, тырә пулмас. Вәсем қес-  
сөн хиренинде тेңәл хир қайыннан қес вәсесе қүрәнә.  
Халә қав қесен хирте хлонпак қес акса табаға.

ти ёңлекенсем вады Сүпөртөн тыра турттарса килесө. Уни хлошкран ситасем тавацсө. Қакнашқал пысак ёсесе саван пәр пусу та паллайырын йышанса тарып.

Вере: (Иккәленсе) Мәнде вара?

Такка: Җапла...

Вере: Мана сөт кирлө. Ени те ғирлө, Мишиә та уйын мар. Манан мән курмалла вара?..

Мишиә: (түретерен, қашқарап). Аине, ёне сума!

Вере: Ей й, мур ади!..

Такка: Ав, ван Мишиә вет ку!

Вере: Җаван, мур ади!..

Мишиә: (саса). Аине, ёне савас пулай!

Вере: (түрете) патие пырса). Каи, йексек ади!..

Такка: (айаккинелле). Кам та пулсан жетергүй ёйтө күсөн... Елек хыссан қайсацсө... (Верене) Җапла, Вере, иккес... Ах, хайды ывалу та сывалай ёйтө?..

Вере: (Ним калама алтраса). Сывалай пулмалла..

Такка: Енүй та сывалай?

Вере: Сывалай...

Такка: Сөт та парат?

Вере: Парат...

Такка: Оликатси сутма та кирлө мар бенте хайды.

Шурто пур, пурте сывалай.

Вере: Ах, итлеха есб, Такка піахам!

Такка: Мән?

Вере: Ара манан киле-сүртө та йайтанса анна пүсляй. Хабаң пілетең, көң ақа пүрт та лартмалла... Укаса кирлө!

Такка: Акай вар, оликатси сүнеге укаса выдача илени та, ундын, пүрт мар, темен та ларима пултаран...

Вере: У-у, уна шанса...

Такка: Есб хабаң оликатси номбөсөн төрслеме!

Вере: Мән төрслемелли пур вёсене! Сундата хүнә та, выргацсө.

Такка: А-ха, ұхма, кин...

Вере: У-у, қашын тәм піт выдача иле пүсласан... Натшаләх ныхсан та тән тылас қыз. Пирен пек тәм натшалес тәңдере темен үзүлхөн пулө.

Такка: Күр-та оликатси!

Вере: Мә, на! (Оликатси Таксана парат)

Такка (таплитса тәрәх төрсөлт). Ҳи-м... (айаккинелле) Ҳе, шедмә... Выдача илкө үзүмере...

Вера (бөнемесөр). Аи сүйегер пустай!

Такка: Құхса, сүймәстәп. Җимха есб, инке, епө тәхта күнита (тухат).

#### 4-мәш курәнни.

(Верепе пәтүен.)

Вере (хайды тәллөн). Ех, үзүмересемпө... Вёсем шалт хайдын йүрүнек йүрләссе. Алла та, қапла... Турқип, йексек... Туртса қаларнай таңған кирлө мара... тем та көптертөтөң хайды саманара... (час саманарах старик көрет).

#### 4-мәш курәнни:

(Верепе старик)

Старик: Сывалай, айван ғавка?

Вере: Сывалай-ха...

Старик: Күнтам Такка тени тухса карбим тата?

Вере: Халех килем, нумай тәмас.

Старик (хыпалаңай пек пулса). Ха, мәшкәл... Епө пітө насқаттам та...

Вере: Ну?

Старик: Епө лашапах күлтөм. Лашана урамах тәратралма. Манан уатын оликатси имелдетүй т...

Вере (хавасланса). Акә, манан 50 тенкөлөх оплататсы пур. Мава укаса кирлө!

Старик (шугласа тәран пекки пулай). Мәнде санай, типер оликатсиек-и вал?

Вере: Җибер оливатсиек, акә кур (кәтартад). Илхе, ил, пәр 25 тенкөлөх та пулсан илхамуда. Укаса хытты аитраса сүтрөм епө. (Суррине парат). Мә, ақа! (Леше идет.)

Старик (оликатисене пәхса). Ку оликатси мана күлдешмөст пек. Есб мана тәңер оликатисене парха. Куна ме, уера. (Иккәшшә оликатисене улштарацсө. Леше укаса түлөт.) Акә сана укаса!

Вере: Йурай, спағынай сана, мүби!

Старик: Хуза спағынай...

Вере: Ағисем есб, мүби?

Старик (тасса) Ката-а-ари...

Вере: Аста кайатан?

Старик: Хулана қайатан. (Дүйлем үертет та, тапак хутасе саз синек манса хабараф).

Вере: Есбене кайатни хулана?

Старик: Ең өң үзүмдө та қыз таха... Ну сывал пулса тат...

Вере: Сывал пул...

Старик: Сывал пул... (Тухат.)

#### 5-мәш курәнни:

(Вере калле пәтүене)

Вере (тәллена). Ак, ухмах... Сынсем пуроилиатси-сүнеге сүгасшан қүрессө, Вал, тәм камит, оликатисене илсе қүрет... Тұнайт мән ухмах! (Такка тұнса көрет.)

#### 6-мәш курәнни:

Верепе Такка.

Такка (хавасланса) Ну, Верепе-иже!.. Саванниң көңнерни пухкинди камит пеке ташламалла санай...

Вере: Қыз, ёйтә... Есбөнан темен түл күлсан та күлсан пәтереймөра.

Такка (хыпалаңса). Пыратан Каверде патие, шапу патеңде қоян таплитса тәрәх. Пәтатан... (Хавасланса) сан оликатси № шапу та шапу 250 т. выдача илкө!

Вере (тәллена). Кам... Епө... 250 т.? Ғанаға?

Такка: Ғанаға қав, ғанаға. Есб 250 т. выдача илкө... Парха оликатисене! (Леше парат).

Вере: Ну...

Такка (таплитса тәрәссе). Ыттисене та парха күнита?

Вере: Ну!.. (Парат)

Такка: Ну, ынта №-сем выдача илкөмен инке...

Пәр № қесе выдача илкө...

Вере (хытты үкәттесе темде әшархаса кайат). Ех, Такка, Такка-а...

Такка: Мән тата, инке?

Вере: Ман пүса касса татса тәварламалла қесе.

Такка: Мәншән?

Вере (йөрс пек). Епө оликатисене сутса Ыттам бөт!

Такка: Кама?

Вере: Кама пулмалла.. Хам та пәлместөн. Пәр мәк сұхада пулмалла суттам... Ех, ухмах, ухмах!.. тәңдери палда үхмах епө... Хам алғак 25 тенкөшан 250 т. укаса суттам...

Такка: Ей ғайай... Апла пулсан пүсна та татса суттам саван. Ма пүсна татса суттам тата?

Вере: Ех, ума пүс...

Такка: Сава вет укаса кирлө... Укаса пүсна та суттам хатер есб!, Айван қав, пит айван. (Аллине сүнеге түсса кайат).

## 7-меш курани:

(Вере пёзүенек).

Вере (Халых Ненесе). Калархан халахсем? Мэн кирки кашла пысак асан түсрөмши енбे?

Саса: Кулак хыссан кайса?..

Вере: Максым пёттертө өсв, Максым пёттертө... Максым пёттертө... Кулаксем өсв ыны пүснө төрөллөх татса илессө... (Старик көрет).

## 8-меш курани:

(Старик пё Вере).

Старик: Хам та өсв, икө пилдэш пашу пек!.. Йөлөм хугасы манса йудна манын...

Вере: Итхеха, мури, мана хамын оликатисине кайалла пар!

Старик: Пай-пай-пай... Мэншэн кашла тата?

Вере: Оликатисине сутма йурасы, тессө. Ана сутсан патшалайха сийен пулат.

Старик: Төрөс, төрөс...

Вере: Өсвәнпа өнө оликатисине кайалла илес тетөн.

Старик: Сүк, ёйтө тинех айван ёсам...

Вере: Ма?

Старик: Ендө вил оликатисине хужанах ывал патнек хавартам.

Вере: Мэнде алла?

Старик: Нимле та мар!

Вере: Сайом саншын та усаллай...

Старик: Сапла, усаллай... Ну, вара?..

Вере: Пөлмөстин есб 1040 МТС не камшын туяни.

Старик: Ну?..

Вере: Мэн «ну», пёметки есб трактэр сабжесине камшын туави? Бөсөм пуртэ пирён сайом укясесине пуласе.

Старик: Ну, вара...

Вере: Туркэцүн өнгөн илтии есб?

Старик: Туркэцүн?

Вере: Туркэцүн өсв!

Старик: Илтии...

Вере: Илтии пулсан пар мана оликатисине?

Старик: Ну, вара?..

Вере: Ну, вара мар, пар халех. Халех пар.

Старик: Сүк, өнө вёсөнө алран-ала күсармасын.

Вере: Мэншё?

Старик: Йурасы.

Вере: Мэншён...

Старик: Мэншён, пацхарх йурасы тене вёт сана.

Вере: А, өнб выжаса илнө пулсан...

Старик: Выжаса илсен укси манын пулат... Еш ху сутгын вёт мана оликатисине?

Вере (үзгөлгөсө). Ех, мури, мури! Таркашын үзгөтө көртө мана! Пар мана оликатисине кайалла...

Старик: Енб вёсөнө өзүгүн пулсан...

Вере (силлесе). Ех, тепэр темесөн тата... Ни кашаса ўкёте көмөст көвө старикки...

Старик: (шүглөн). Есб ху көвө!

Вере: Ах, пёре... күсна-пүсна кэларса илем өслэс тытсассан...

Старик (кутавлаша). Сүк, өнб санран нимле оликатисине та илмен.

Вере (халаргланса). Илмени есб?

Старик: Илмени!

Вере: Ъан илмени?

Старик: Ъан илмени...

Вере (курса). Ех, ват ват ыны тесе шан сана...

Старик: Мэншён?

Вере: Мэншён? Күсля-көрет түнэн вёг, күсля көрет сүйгэтэн... (тарақса). Сананын суханаң ўак төк татын пек пёрдя-пёрдя үзүлмөлдө. (Вере старике түтми тараф. Старик Ылпар-Йадар сисимеңде пек суханаң хаварт хуса перет. Вере старике түтми түтми тараф. Вере сүрээ үзет. Вере умёнде—Такка тараф).

Такка: Ой, есб мөскөр хэгланжтан, Вере инке?

Вере (ура тараф). Ех, Такка, Такка!..

Такка: Мэн? Мэн пултре?

Вере: Нимэн та пулман... Ма есб өсвән пек хэргээ татын мана?

Такка: Хэртманжсан...

Вере: Пёлөм вай пөгрө, юнах пуд тасе...

Такка: Ма?

Вере: Ара, вёг, 250 тенкб ахалек шава пугажд... Ахалек, нийнэе үсэсээр цөгөжд 250 тенкб үз;али..

Такка: Өспүү өсв!

Вере: Такка, Такка!

Такка: Мэн?

Вере: Өнр мана халдех өнөө сайом илмешэн. Енб та сайом сармашын малашне хама угаригсээ тесе шүгдлэл.

Такка: Йураф, Йураф.

Вере: Тинех ёнлангтам ёнтэе сайомын уссине! Өнр мана та сайом илмешэн... Енб та патшалайха хандрас-савьтсем, МТС-сем тума, пулшагаан!

Такка: Н-га, сайом уссине пуртэ ёнлангдэц пулмалда?..

Вере (курса ларакансене). Есб та ёнлангтара сайом үсэлэвэ?

Саса: Авланнай...

Вере: Енб калдех гөлөр 50 тенкбэлж өнрэшгэлтэй.

Такка: Йураф. «Пилэк үзүүлэх 3-меш татаклай өнж» өнж сайом икө төрлө; пөр йылши—программа, гөлөр—программа...

Вере: Икб төрлө?

Такка! Икб. 20 тенкбрен пүсласа 50 тенкбэне өнгөтэйден выжаса илмэ пулат.

Вере: Өнр мана та!

Такка: Хашин өнж?

Вере: Программа...

Такка: Выжаса илмэллине мари?

Вере: Өнр икмёшне та өнрэллэ! Өнрэллэ пултэр...

Такка: Программын кашни өнжсөн 10% укса хүштэй.

Вере: Ну-у?..

Такка: Йунах! Есб 50 тенкбэлж өнрэшгэсэн өнжсөн 5-шер гөнөө укса хүштэнтэй.

Вере (лапланса). Ах, өнрэшгэлтэй андах, пацхарх ўре залыш улмури нөхөн ишлөс анаажд. Сана вимэн та паламалла мар. Сухал ынташтарын та, ўан-ъан ват ыны нөхөн тухай...

Такка: Өспүү, Вере инке!.. Шөрө өнрэшгэлтэй сайома сугма йурасы. Сайома нумайракхан өнрэшгэсэн тарашмалла.

Вере: Төрөс, төрөс.

Такка: Төрөс өсв! Мө оликатисине. (Параф). Өспүү, сан пекки бөрре фэс мар, темэн ўужлех вёсөм. (Курса ларакансене үнэ шатаргаан).

Вере (курса ларакансене). Йулгашсан, итэхра, есб! Сайома есб та сутэр. Өнб оликатисине пурне та перекет кассине хурар.

Саса: Төрөс.

Баршав.

Вырэсларан Михаил Наман майлласа күсарна.

# ВАСКАРЁ

Пухы мөнле пухаанни қинтөн каламасан та йуре. Пухаанах вәл. Хөрөнги Хөлип үйрөнгө Ыанахисендең кашниңе:

— Ей, Митрахан, Трихван, пухха тұхмалла!  
— Йекиәм, Макәм, хәвәрт утар!—тесе йала тавра шаккаса қаврәнсан хускава еспин ғаләх.

Аңдах хурал пүртінте Ваңук. Маккар тата төләр ик-виң қын құрәғасаваах пухаава үсмалла пулнике каласах пудай. Ішти ғаләхә көтмен вәсем. Мәншән тесеи, есөр алға хусамәрах түйса илмелде. Үн пек Ыапала, хуларан мәнтен йала пынай пүсмәк пек мән пек портфөллә, үсілхана етесем вакканыңден, төләр үзү тата, вәсем ғаләх үмай пухаанни қитсен ытлашиби калаңа қәлхисене йакатасран шикенниңден те киелет. Массәран айакра тәракан етесем төтәпәр вәсепене. Пурте мар көнешшә, аба ан манәр.

— Пухаава үсатпәр, калаңма пүслятпәр. Сәмах қава хуларан күләе йүлташа паралпәр. Хушамату мәнлең ғәхә сирән?

Но латнә қак мән сүмкәллә йүлташа паратпәр!—тесе пәлтердә претсетати.

Хайхи пиләк-үлтә қын, шултасыр Ыуман туратти пек сайдра оухаләсени қаштах маттаналла тәратрапәс.

Хусамәрах шүтласа пәнәр. Күн пек паха момент вәл мөнле пулма пүттарнике калама та ғаләм қитес қын мәнән.

Хуларан күлни мән сүмкәндең іер хут татәкки қаларса аллине тытсаваах тәватә қынни тәватә көтессе иккәшә икә тенниң қынне ларса хурал пүртне шапаж тултараңыз. Хурал пүртә пәтәккег пулман та хәт. Қа-варәсениң таңа көрес пек кәрсах сәмакхисене қатма хатәрлендәс. Ҳалхисене тө йароплан құнарәсем пек сарса йарсах итлеме тытәвәр. Итлемесөр, хударада күлнә қын тем ыңға ҳыпар каласа әнлаатарасса, құрхи күн-семшән пек ғавас пулна вәсем.

— Епә, краптансем, сире сакоттовқа тұлтарма күлсө. Сирән әна тұмаллах!—тесе пүслярә вәл мұлқатә үйрә пек көске тоқлатне пуклак қәлхине пәтраткаласа.

— Мәнле сакоттовқа тата, ғаләп пурне тө парса таса вәт?

— Ку тата вүрә сакоттовки тени. Шыулсене, ҳар-пәк-савәтсөне тө кирлә вәл!

— Мән памалла шкула?  
— Мәнле сакоттовқа ҳарпәк-савәта?—йайғаңдә үмдә ҳыңда.

— Вүтә сакоттовки туза памалла!  
— Ахә, вотә памалла еспин?

— Миңешер пулене памалла-ха кашни сәмсарай?—йайғаң Ваңук.

— Қәкапа вәрене тө йурати тен. Йұманә ытлашиби қын хәй мәнән?

— Йұманә мар, қәки тө ытлашиби қын пирә!—Сәмәрек шыңқра пек вәрса пүслярә пухы.

— Маха йалтан илләттәр вүттине, епәр лүтә ғамәр вәрмана қайсаах туза паратпәр әна?

— Іанах та қайатпәр!

— Қайатпәр, тин қайзи ара!

— Аңта қайатпәр? Пухы салатмалла и есөр. Қайма үйрамасы!—тәл пәхрә токлатпәк, қатка тәпә пек күс-ләхә виттәр.

— Күле мар. Вәрмана вүтә касма қайасшы әнәр;

— Ҙавна қалатап та сире. Мәнле тәңзанман ғаләх есөр.

— Епәр кизтен вүтә памалла тесе, вүтә сакоттовки туза памалла тәттәр тө. Вәрмантаң касса памалла тәт-пәр тө епәр.

— Ҙаппа қав, тоқлат тенине үләмрән сәмса шәтәкне пурвүсени ғылжек итләр ёнтә. Есөр вәрениман пул-малла-хә.

— Минсейбән қаймалла вәрмана?

— Мән парасың үнта. Үкә та парасы тө. Пәлтәр панатпә!

— Краптанин мән құслах, мәнән пуртә катәк та?..

— Претсетатлә есән лав хатेरле, еңә пәгертәм. Ваккатә!

— А краптанин йұлташ, вәрманә аңта? Пәлесә... Теденки, қвартталә?—йайғаңдә пухурисем...

— Ваккатә... Тупатпәр үнта! Ах пәнәх манса қайна. Сире алә пустармалли пуртә, йұлташ претсетатлә. Мехе қак хута.

— Мәнле хутсем қасем?

— А-а, вәл вәрман касмалли токавәр!

— Аңтан алә пусатап еңә үн сине. Вұмас пудай вәт әна?

— Епә ваккатә, қитмеллисем татах пур манән.

— Тем қыркәске үнта. Пәлмесөр мәнле ара?

— Калаңдә сана рас. Вәрман ғәлеме хирбәс ешши ес. Үйхәрлесем пур үнта. Пәх құсқапа!

Претсетатлә Моңқа үйрі пек күкәрткаласа та хүтә токавәр қын.

Татқа сүмкә әшне көрсө тө выртре токавәр.

Пухы үсәнни шәп пиләк минутран тұхса вәстертә қула қынни хурал пүртәрден. Ури көлли қашт қана қураңса йұлә аләкран.

Сәтәл қийенде: «Пратакул опти сопрано.. вәрмана қаймалла... (Ах, тем қаларә) Ваккарә... Қараңташ тө қаянтах выртса йұлә претсетатлән. Тата тем қырас-шән пулна вәл, аңдах уйнан ҳалхине үрәх вимән тө қағланайман. Тен мән тө пүссан қыркә пуләрпә вәл.

Күн пек ик-виң сәмаклә нәртаккул әтвашла қырмаз пәлменнисен күлнә ғемелле мар. Үн пек Ыапала вак-кава ғаҳатра йаланах пудай вәл. Пашарханималли нимән тө қын үнта.

Пәри лав шырама ваккаш, тәпри хулаана.

— Аңта қунта, хуларан күлнә терә?

— Каң!

— Ма тата?

— Ваккарә!—Шакалтатрәп пүхәвә пүхәнса қитнә ғаләх.

Антраңасы ғемелле кү йапела. Аңдах ғаләх шалтах аптараң. Нимән тө әнланайман вәсем. Тәләк үәпсесем пек шакалтатнә қәза. Үрәх нимән тө қын үнта.

Н. Майак.

# Вѣл суйнѣ

Кемәл төсөлә пур пәртисем сывлашра вәккелесе, әдре сәмәллән ўкецә. Әдре түмхахлә, хурәң пек хытдә шәнса жарә. Иалдәстәвком умне урапа күлвә лапиз пирса тавайтә.

— Лав килѣ, кайас ёнтѣ. Но, хაѣ сывѣ пулар-  
ха,—сывпушаса тухрѣ йалестѣвкоменъен РЕК рев-  
килнѣ прикатир.

Урана қынек лаваңпала Ынашар майлаңса лартбей. Лаваң лашыне пір-іккә пуштаңала сағса илтбейте, замаша урам тарых, район ғенттірді Інелле ваккаса утре.

— Аваң ёслет мән ырға йал колхосе,— сәмах хускатаста йатып прикатир.

— Еп хам та колхозн'к... аванах ёслейместн'бр  
сав хаб...

— Йепле аван мар,—лаваң сәмакхе татсақ каларә прикатир.—Сирәп пек ёслекенниңем райондепеле те ари шүрбесем ұхләт кана. Сәмәр айке ғамасдараж аван таңсанча пәтернә есбер, вите те тұна. Қылос та ынсса хәварә, сайом сатанийшесе те 160 прозрач тултарнә. Гырра та ёслени тәрәх валесчө. Пәр сәмакхала каласан, нур йенде те сирәп 100%.

— Апла мар ҫав. Пурне те түвә тесе ким каларә сире? — ыйгрә ләвәс.

— Хавәр колхос претсөттәлә каларә. Огыт та  
сырса парса Ытә.

— Сүйнэ вэл сире. Хаёл ширэн хөхтөн уйра ширэн  
ектар үнгэсэх хуратуулсандаа сэргээвьртэй. Авайн сурчине тэд  
чөлбэрээр эмчилж. Авайн чанга тухманын тэдний  
чимэн тэд тумасж. Батине туслаа йавац күрсэх хувь. Антаж  
туслаа тутамдаж. Хэлж тэд алжүүлж бийнхэдэг тэдээ  
Правдени натагтарах ёслолт өсвөр өсвөр. Епархийн  
килэшийст.

Прикатир төлөвнигэлө нимех тө калаймарё.

— Ав, куратри? — кăтартрë лавăç прикатире. — Ҫырма  
кĕрриш ё тĕтĕм мăкăланăт — вăл силос. Курăкне тура-  
нăгъб, çämäр չума пүçларë. Шăлакне йараимарапамп.  
Халë ахад çëргех çерсе выртаї. Веç тата չырма тенеп-  
иентре пренесем — вите тумалисем.

Прикатир өтменилдөхсөн 1ай курсан тата ылгарах  
1елбээгээ. Пэррэ лавац сине, тепрэ тэйм пек мэхэрла-  
закан силос сине пахса илэж.

— Саппа қав.. кётуң нағар пулсан, сурәхсем те нағар үсеңшө. Правлени лайых йёркелемесен, ёссем те йұханасыб қав,—лавағ зар сухалне шалкаласа колхоситменләхсем қындең каласаypyрағ.

Лаша көпөр сине көзө.

— А вѣт, какъ кѣпere тѣ йусамалла, йаваc та хатѣр. Правлени Ѹарса тѣраѣт. Йаваcxa хаљ сайа йасас маргет. Хаљ—хѣлле кѣперѣ йятѣнса ансан та ցѣрപѣр, շурұннە тѣваспар азз,—тесе ڦарса тѣраѣт. Мен тѣвас چен правленине. Вѣсем пирѣнтен аслѣ вѣт.

Лаша тавайкинъе улажсан Ҿэрэнъё. Тө нийнэ  
пек пүртё.

— Йұлташ, пәнна! Ак аңа қиндең хуратулырып-төллесең кәтартрә лаңаң хәйсен умәнди анаңа. Прикатир, тытсаң пәнхәрә хуратула.

— Тә, сөрнә, күрнәла наимен тә тавзираң үк. Вал  
'Уйы! Сайса қатартын мана! — хыттәнах каларә при-  
затир.

• Тилѣ тус йе Кутревтсѣв

- Сторовъ йулташ!?
  - Сторовъ.
  - Есё и Колхосчёк չуръен саветуйушчи?
  - Еш чукатан.
  - Сирён кунта савхоса пёр չын кирлө темесчё-и?
  - Кирлө.
  - Еш көрес тетән.
  - Партире тәратни?
  - Тәратан.
  - Колхосчёли?
  - Колхосчёк.
  - Пурвас йенгел мёнле сиүлөн?
  - Еш рапотчи.

Сапла калаңса ларсан хай ыны кунта вырнашп. Пайантан вай колхоснег суртөнти салюс.

Виçе ериө ытла ёслет. Халë унай майри те килтб, Сапла пурансан вал шётемлек пүс цултб. Вал кунта пурәннине пёлекенсем түрек куя оатве ханана көреççе. Пурансан пурәсан кун хүнешшё—вэрэм силхеллэ пуп та ханава килье май тылай пурантб.

- Ну, мĕнле пурăссем?
  - Питĕ аван кунта епĕр йăва çавăртамăр, хуњам.
  - Турап сире сывлăх патăр.
  - Çапла халапа цуслареç лешсем.
  - Çĕвĕ савхоса хале пурте вĕренса çитреç .Ага а-тенкă те пĕтĕмпех шанса пăвă. Уя аллинđе нă пур токкумĕнтсем те:
  - Кутревтсёв.
  - Кутреатсёв.
  - Кутрэвтсёв, тесе кăна ёна ўенсе йăпатса ѕавă.

- Килтэн күреңсө пулө?  
— Сүк.  
Мёнле апла маңлашаңсө?  
— Барт. Весьем сүт тәңдере пурәнма май пәлессө.  
Бар вәренимнә.

Сапла, сүтре көркүнне. Хура сөр витебүү шуралыруа. Ку тараңтын тоңцаах вайл ёсвен. Ара, ёслеген сав. Хаккы ын, „партиянын“ вётхак вайл.

Сапла пуръсан, пуръсан көркүншэ ЁХИ-ндең пери  
килес комиссипе Шугашкарти колхосчылардың суртне төпдөн  
ревици түрө. Ревицире акын мән куралып:—сапла пу-  
ръсан Кутревтсөв мән пуре 659 т. та 60 пус хай ка-  
лифина ынкен. Хале Кутревтсөва каларна.

Кутретсѣв партти ѿлен пулман та мѣн.  
Кусемшѣн Кутретсѣва решутка тѣаѣпе парнелемелле.

## Baçuxxa Saňķki.

\* \* \*  
Вулакан йулташсем, есәр күн пек сүйя отъот па-  
ракансем нұлман тейір. Пулиах вәсем. „Малалла“  
колхос претсетаттөлне те (Сәргү рай. Ҙарық-касси Іа-  
лөңде) сүйя отъотсем павайшан колхос претсетаттөлс-  
тен те, парттииен те сирпінгірсе. Васкай.

Васкай.



# Бүнлә ПЛАККАТСЕМ

Шетмөри (Йөпрөс р.) „Хөрлө Кустар“ колхосри „туслаксем“ ирсөр төслөхсөм.

Сёгөл синде пёлжж лампий үүснэ хөскелесе үүнса ларац. Пүртре Луккин харалтаса, машлатса ларна сас энзах. Урх нимёлие сас түвэ тө сүк. Нылдээрэх ёчинде Луккинэн пүсө кикен тэмдэг сурдлахни шекх антращса кайнан. Пүс урмашат. Күчсөм алдраннипе кашарабанни шек сапаланжж пакажж. Җаваача та Луккинэн антрана пүснэ майд тө тэгтаймард. Төмижэ паглэ мукашжа шекх цылбаклэ пүсө сёгөл хушшинчи сак синди плаккатсем сине төшөрөлсө айтэ.

...Ай, вайл Нураасран Шетмөлле анац. Лавд синде сакж пайт пыл. Пүртнекро пыл тийэл тух ёна Семен Павлэ хайар кэржама ёстернэ. Тамаша ўсөрөлнэ. Саваанса пырац Луккин..

— Семен Павлэ,—аёлж ын, пёлжж кама йурамаллине, ан тив ёнтэх шуралтэр... хүрг пахма ёста... хай кулак пулсан та... хайён хуртне хай халё колхосан пулсан та тивес сүк вайл... Есё кам... хамши, хам марши?—терб тө ёшлэдэ, лашиве полий хот йатэ.

Лаша ёрхсө кайнине, 8 пайт цылдэ түрэс туххамах лав үнзүн сирбэнэ.. партак кайсан хай тө нярш ёшнэлэе вэшлэдэ тэгээсэй йулдэ.. шартах сиксе ўкдэ Луккин. Лаша икё туртапа йал хушшине ёрхсө кайнине андах курса йулдэ вайл.. Пыл չухалдай.

Малашине төхөх иртэймэ памалдэр—терб халдэх.

Йаварран аран машлатса сывла пүслардэ Луккин. Канадлах сүк ёна. Хайён пүсө айнэтэх плаккатсем юшалтата пүслардэ. Йиенмөст Луккин—ниувшэд плаккатсем тө тун кёдёши? Сүк, вийн пүд енд, тесе шу хашлац. Плаккатсем тэлхе кэлардэц..

— Луккин, ёста сирбэн өтэштэнэ!

— Уравнилавийн—колхос ташманэ?

Кам тупаша пайт тэрэх салатассиши—вайл колхоса хирдэг..

— Луккин, пайантсэ, есё—колхос ташмалд.. ундрэн тө пүслардэ бэр плаккат пүс айнэтэн сиксе тухрэ тэ хайяррэнкэшээрса йатэ. Хай хасакла варланса пётнэ..

— Луккин, мэншэн есё тырдэ вырна тух пыла өмнөри тун тэрэх бэррэх курка валеэрэй. Намассар, есё! Хаваийн өмнөри пысаж—2 ёсленэ, төгрөг сахал—4 ёсленэ.. ес չавах төгрөгийн нумай сэгээрса ишнэ.. төгрөгийн астивмелдэх тө չитмен, есё ытлашши пылран кёржэвэ туса ёсрэй..

Хайяррэн вэрцаццэ плаккатсем...

— Мөвшэн колхос угарэндэ кулаха усратэр, кулагра шандэх сүк..

— Ец кунёснене шута илмени..

Ольвет түтгэрмалла!

Иулашкиндец плаккатсем Луккинне йалтах хуплараса пёрксө илдэг. Луккин—ним тума та алтэрдэ.. сывлаш та тухмаср.. плаккатсем хайснене ним вырэн не тө хуманшыл тата хытэ өмнөв.

Андах Луккин тэгтаймард. Йавэр тёлжкэ түннэ тэвэрран туйялнипе, тариаса тэм шива ўкбэ. Мэн вай ёснэ тараг кашкээрса йатэ тө вэрсанса кайрд.. тёлжкэ түннэ мар пүлдэ ёна. Йалдстэвком претсетаттэдэх уян умэндэ тэрац.

— Мө сана сула каймалии повесткэ—терб тө вайл, Луккинран ёрекен хасакл шаршиг тэгтаймаср пүртреи тухса утрэ...

Луккин йалтах тёлжкэ кайрд. Плаккатсем сине пахат—хасакла варланса купалансах выртаццэ. Андах плаккатсем тэлхе кэларниндец тута, хай ёлж тунд ёснээвэг төлж курса аташса, асапланса выргин-тэй тёлжкэ халтан кайрд.

Повесткэна вуласа тухнэ хыссэн өүс-пүсө вирелжэ ташлах тарса кайнан туйяндэ ёна.

Ех, тёрмэ, тёрмэ..

Тивет пүд չав ёрмэ.. тесе, хурзинине мухмар тёрмэ тухса кайрд.

\* \*

Нумайак пүлмаср Луккинене суг пүлдэ. Сут, Луккинене тэндэх та колхоса сёмбрасшэн андах хатланнине үссэн палартса, правлени претсетаттэлэ Сиёх Ва-сүнэ иккёшнэ тө 7-шер уйдэх иржээртэгжелэ тунд. Правлениндец тасатнэ. Колхос куллен аталаанай.

Йакку Араслан.

## ШЫВПА ХУШАНАЙ

Сёмёрле кэмпинашэн столвойжёнье ջас-ջасах йашки ытларах тивтэр тесе, вэртнэ шыв хуша-хуша парасцэ. („Ёери хавьртлэхсемшэн“ хацатан 2-ш №)



— Иашки ытларах тивтэр тесе...

# Командировкада җүрөнө үүхнө КУРНИСЕМ

Районри хасатсем тарх

Епә комантировка зылай җүрөрәм. Оңтапер үйавын Шупашкарта ирттериң ҳыңғылданын маңа районри ғасиме палласца вәсендөңгө пулышмашын виңд еркө ләкә комантироваң туса каларса йаңбәр. Маңа виңд ернелбәхе аңдах тесе ңул қине каларса йаңбәр пулссасын, епә вара районсенде бәсем зылай пулнилән виңд ернә мар, шәп вәтәр күн та утмай минут тата алла таңдаң сөккүнт шурәттәм. Җапла вара қасе вәхәттесенде епә зылай интерессем тата тәрлә ҳыпарсек илтсе, пәлсе җүрөрәм. Халәт епә қасе көске. отбытра ҳам курса җуранд вәхәттәра пулвә ңосем ңүзүен, маң күс умне күрәннә картинкәсем ңүзүен сире каласа парасшән. Пурте лайх ытләр. Ҳәлкусене җәнкә тәраттар. Қаз ман картинкәсән лекет, ҳалек әна йәшлә җәмиәт шәрийкә вәсендө тәраттарса халәт күрәннәкан җәрәб (вырән) ларттар.

Конешнә, Шупашкартан тухсанах епә ңул қине автопускада ңиле җурса ишсе пыратап.

Көрки сивә ңил хайяррән вәрәнделе автопускада пыракансен җәмиәттесем шурните хәрлә пәрәс пек хәрелсә ларнә. Акә ҆Сөрүү хүли. ҆Сигрәмәр.. Епә автолус ңүзүен антам та түррек Р.Е.К. сурнелле угрым. Үнта калассан маңа Р.Е.К. района каларса йаңбәр колхоссемпеп палашмашын:

҆Сөрүүен қантарларда тухса, қас пулнә җәре Хыркас йалнә ңүргәм. Пүриң қантакесем та лампә ңүзүен маң қине тинкесе пәхәссә. Хыркас йалсовет қәңүелерә тәлнә ңүргәмәр. Сиве шәннипе лав ңүзүен антам та түррек қәңүелерге үүпәм. Қәңүелерге халәт көрүет. Вәсем тавланши маңа айзакранак итәнбә. Епә пәр-пәо шуку пүдә тесе вакаса пүртө әбәмә түтәнәттәм. Қәңүелер аләкәне вайна тәртсөн та үсәлмасы. Алла пүху пулмарә ишкен. ҆Сүк. Пүкү мар. Аләка пятёрсех ларттар. Қәңүелер никама та көртмөссә. Шалта тавланашын, вәрәссе тата тискер саспа кашкәрасын.

— Уңарха?

— Кам есө?

— Районтан күлвә ңын.

— Саңсетани пирән. Низана та көртмөсттәр.

҆Вайах та вәсендө «саңсетани» пулнә. Йалсовет җекреттәрә Антрейев С. қәңүелерте картла выжамали крупнок орканисатсынан мән. Пайзы вәсендө қәңүелерте 25-мәш саңатти пыраң. ҆Сабанна вәсем қасынин аләка хүпса, қантакесене хасатсипе хупласа лараңсә. Картла выжамали крупнок пүсләхе Антрейев С. ҆Сак саңаттинде Антрейев тырпул хатерлевне ирттерег. ҆Сак саңаттинде Антрейев С. халәттөрлөннөн пүхас өче пур вәсләт. Питә матур җәв есө, Антрейев!

Хыркасран тухса җәрлек 2-мәш ҆Сөййал үүптарта. 2-мәш ҆Сөййал. Лампә ңүзисем шай-паң җесө күрәннән. ҆Пүре әшә үйәхара. Аслә урам варринди урам вәтессинде ларажай пүргөрө пәри харлаттарса ңывәраң. Вәл җаван пек қантарларда та ңывәракан өгем пулвә мән. Үнән йаңбәр асләскәр вәт, Осоавиахим җекреттәрә. Халәт та үнән өсө җаплах харлаттарса ңывәраң. Ҳалек әна сивә шын сапса вәрәтмәлә. Атту җас вәрәннә вәл. Вәраттар!

Вәл йал виттәр тухса 1 мәш Вәрманкас йалнә пырса көтәм. Қәңүелерте пәри та ҆Сүк.

Урамра никам та утса җүрени күрәннәмасы. Автансем җесө үнта-кунта авәтни итәнбәт. Тырә вырмиң кайнән вә-

хәт пек 1-мәш Вәрманкас йалә шәп. Аран пәр ват ғынна тәл пулса үйгрәм. Урам варринде мар, әна епә пәр ибдик урамна иртсе пынә үүх курса җарттам.

— Қазақелерде өңлеменсем әңтә кайса шәтнә? Пайзы канимли күн мар пулә?

— Вәрман касма кайнә.

— Есә әна мәнне пәлеттән?

— Ара ман ывайл қәңүелерте җәлет.

Епә тәләсекх қарәм. Пурте вәрман касма қайнә вәт.

Кақынне. Урам тули халәт, пасары пек утса җүрәссе.

— Қантарла әңтә җәлеттәр вара есир?

— Килте.

— Пурте күлтө-и?

— Килте.

— Мәвшән қантарларда пәрне та күрәймәрәм?

— А-а-а вәт үрамра җүрәсөн,—әкәл пурнагәр, тесе вәрман касма йараңсә.

҆Тәнахах та вара, ку тараңтән та 1-мәш Вәрманкас ызделсем пәри та вәрмана өңлеме тұхман. Қашақтыңасран ҳәраса вәрмана тұхмасы.

Икән күкатаң епә түррек Көзаш районие вәттертәм. Малтан Сүхай касси йалнә үарәттәм. Қунға йалсовет преңеттәлә питә үйреренең «тәрәшса» җәлег.

Ку тараңтән та Сүхай касси йалнә үйрәнне кулаксене тырә ңүтеләлек хұманды. Вәсем кулаксене питә ағаш-ласы.

Сабанна вәсендө йалнән кулаксем питә тәртанса кайнә. Комиссиясем кулак ңывәрмә выртссасын, үнән урине та салтса майлаштарса вырттараңсә.

Ирхине та комсомолдессемек кулакта йакката тұм-лантараңсә. Тата қәңүелерте өңлеменисемпеп иккәшә кашни қаңаң көркө әшә өңрө пытамнамла вылаңсә. Халәтте җапла...

Сүхай кассинде маңаң түррек Ухмай йалә виттәр ҆Сүлти Вәрман йалнә үүптараңмалла пулвә. Булакансем, есир ан шүтләр,—ку калла маршрутсәрах ңүрет, тесе ҆Сүк. Алла мар. Маршрутпала ңүреттә. Ну, епә ҆Сүлти Вәрман йалнә ңүргәм. Вәхәт шап қантарла. Вүниң сөхет. Колхос правлені қәңүелерә үмәннә ратио.

— Алло.. Алло!.. Алло!!! Мұскав қалағ, тесе қалама пүсләрә. Йалти халәттесем пурте тәләнене итлесе тәрасы.

— 6 услови... колхосра...

— Колхоссеме орканисатсипе хүсаләх ңезүен тәреклессипен!—Ратио сасси үрамра йанрағ. Патнерек ңүргәм та ратио ңүккә та. Епә тәләнене қарәм. Ман халқана ақаң җапла итәннә пулвә. Вәл пәлтәрәх ратио вајғи пүхнә самооплошени үқиң җаван пек қаласын.

҆Сүлти Вәрман йалнән күтән Канашалла үүпәм.

Маның маршрут пәтре. Ҳалалә та пәтре. Қама мән пан, қама мән пармелә ңүккә өтөгрә, вәсендө лайх әмбәләр.

— Кррр!.. Нәрт-нарт!..

Автобус Канаша ңүргәм.

Епә та Шупашкара вәттертәп.

Сывә пуләр Канашсем ёне тепре килеттән, тесе Канаш хулинде тухса Шахасын виттәр вәттермәр автобуспа.

Баңуффа Саңкки.

# ТРАХХОМ ПА ПАХХОМ

Майттар, сар сухаллă,  
Укоак, пĕр ураллă,  
Ни пысăк, ни пĕтĕк,  
Тумтире пит çеттëк  
Паххом патне—пурте,  
Пĕр ирпе.  
Врахан усса алăка  
Сулахай алăпа  
Кĕрсе тăвăл пĕр չын.

— Кирек кам пулăр?  
Хăна пулăр.  
Килер.  
Кунтарах иргĕ!—  
Сак кăтартрĕ кил хүчи—  
Паххом кукаси.

— Христарати,  
Парати?  
Пүстарма тухрăм.  
Кундук چес пухрăм.  
Памаççĕ.  
Кулаççĕ,—  
Хутаççине çёклесе  
Кăтартрĕ силлесе.

— Колхоса кĕмелле.  
Мĕн... çүрмелле.  
Кирек мĕнле пулсан та  
Тупса парĕç ёç унта.

— Илмеççĕ.  
„Кирд мар“ тесçĕ,—  
Бăрахан лартĕ сак չиве  
Мăш мăш хупса күссене.

— Çапла пуд çав, çапла пуд,  
„Еслейместён“ тесçĕ пуд,—  
Хĕркентĕ Паххом.  
— Ҫук та ырă չын,—  
Кăшарт сикрĕ маларах килнĕ չын.

— Ху кĕресшĕн мари тен?—  
Иккĕлентĕ Паххом тен.  
— Мар та,—  
Анасларĕ çăвар кăрса.

— Кулак?  
— Нет, не так!  
— Тата кам?  
— Траххом!  
— Траххооомм!—  
Тĕлĕнтĕ Паххом.

— Та, траххом!  
Ниăçта вырăн չук  
Ку тук.  
Хваттер йамаста?—  
Тархасларĕ траххом.

— Хваттере?!

Вăн кай, лере:  
Сăва пăтне—Сĕпĕре.  
Чук сан вăдьи хз'ттер.  
Арăм, тыг ухваг, хутер  
Айя!—  
Пухрĕ пĕр вăйа:  
Иарса иллă ёнсерен,  
Пеçб пуклерек  
Пит çýлген:  
— Вии.  
Тек аз кий!—  
Таирĕ урипе  
Мăя пур вăйене.

„Лăкăрр“—  
Лăкăртатрĕ Траххом.

— Тытăпăр!—  
Савăнтĕ Паххом.  
— Елĕ кăса мар,  
Масса кĕрешет санпаха,  
Тасал, тар!—  
Шалт хунрĕ алăка  
Икĕ алăпа.  
— Тасат вăл ларнă вырăна,  
Шăлкала уруна.  
Тасарах пул.  
Иапăх ан пул!—  
Систеррĕ зăймие  
Кăтарга урине.

Упалинтĕ Траххом çырма хĕррипе,  
Иерипе.

— Тепре кăна тапмалла  
Шывалла!—  
Канăк ватĕр йунарĕ Паххом

Ç. ШАПЂАК.

## Тĕлĕнмелле машшин,

— Мĕн ڇул халăх вĕренсе пыраť, пĕлĕтре тĕвĕçме пусларĕ. Ҫын вилсен шăтăксене те машшин-пах ڇавма пуслĕç.

— Ну!  
— Та, хăвăрт пулса пыраť. Кулаксемшĕн шăтăк ڇавакан машина шухăшласа тупнă.  
— Ну? Мĕнлеши вăл машшин?  
— Трактăр тесçĕ ѣна.

# Шанъаксар Ыре

Теттүн амаше йуратмас Сөвет власне. Мён тавассу нур, шамасч төңгөн.

— „Дән аслин хәйнек күсне қаларым,—тытанаң вәл йуг кас арәмесем умәнде мухтанма (хәйсек касисем биенсек қаймац),—есәр, терәм, сыйана қана пурнатар, терәм. Бүгәвата ғул ёнтә, терәм, ултаттар, терәм“.

...Вәрәк түхә тесе, Совета шамасар, Теттүн арәм тыррине патшалық памар: өзөр айнан шанъаксарах выртә терә пулас. Аңдах, тө хәй шамманипе, хәйне тө шаммарәс: ашқарса ўссе ларакан сұхан йәране шамасарах ғавса пәхрә; шанъаксар өзөр пыгарна алла пәт туда түпред.

Теттүн арәмени шанъаксар құхатна күсесем мәнле ёс пулсан та, ултавла йенине ијрасц. Колхос ёсбән «ұтавне» вәл таҳсанах сиси; колхоса көрекенесе улуттәрә өзөр ғине илсе қаймаллине тө „пәннә“.

— Аван Ыапала пулсан пире күртме мар, систермесер хәварағззәс,—төт вәл ғәнди сыйана палаймансе.

Хәш үзін шанъаксар күсне колхос ёсесем ғине тө ғаварттарса, пәхат; унта шанъаксар, ўсемлә, витемлә ёс пурине курса пәшархана.

— Мён ырләхе пулмалла ёнтә унта. Ёзлекен ёс-лет, ёлеменни пәр май каркаланса ғүрет. Мён нур

кахалсем ёзлекенсен хүшшинде ыра курса пурнамалла иккен. Ним тө тухас ғын...

Салла қағар үсма та памасч ғынна. Мён таватан вәт... Шанъаксар құхатна.

Шамми-шамб, уашан тәңдери революгси хурлан-сах қаймасч.

Ақә ун шанъаксар күсесем умәнде, шанъаксар урапа пек ылғартатса—иргрәс „шанъаксар“ күнесем, колхоссем,—колхос шанъаксар қахал ғынсане ёзлемесен ним тө памасч,—гейекен калаусем қақлатса ғәмларәс.

Аңдах ку та «шанъаксар» төрлене шанъаксар құргамер. Қағартан тухакан сәмаксем ғең қашып күтәнтарах туха пүслярәс.

— Ара ес вәсene шанса.. Апла ёзлене тәрәх қана парсан, кам көтөр ёнтә унта. Ішле-ёзле иккен тө вы-ғалда-туталда пурән. Май пекки, қалтәр капар ёза түхаймани унга выңақ вилмелле-и? Ёзлен тесе күвән-шәрән колхос тарғи пулмалла-и вара? Апла пулссасан калең вәл ширен Ыышписем выңа ларац. Ултадац басам. Лұға ән калаң та...

Мён таватан ёнтә... Шанъаксар құхатна.. Пәр сә мағпа, ғиржәв вәл. Мәнде ғирпе ғирленине қалама пултараймасстан та, епә түхтәр мар (қалаңа тәрәшән-тән „шанъаксар“ ғирпе ғирлене-тәр, акәр), ғанағы ғирне камран қақлатнине лайдах пәдеген:

Кулаксен ғурғындең Йергө қылнә әна Кулак укса панә әна қапла калаңма.

Енили Йекреме.

## Акрономи Уәбаски

Вәрәрә, пигә хытак вәрәрә қалда, хәвәр пурнәса-акрономи хүшнине ёзлесе аванлатмастар тесе, Аслы туза (Сәрнү р.) шкул пүсляхе Шанъаксар Марий. Қалда акрономи хүшнине ёзлесен мәнле усай пулласыне қа-тартаң тесе, хәйсем тө шкул пахтинде көл сапса үлма лартма Ышшәтәс.

Ақә ғүркі хәвеллә, әшә күнсем персе ғытәрәс. Сар хәвелдә ылтандығарын қарсақ қулат. Ҳутран та шурә Йүрә, хәвел қуллиндең вәтанса макарай.

Күнсем малаллах шабағы. Вәсес өзө ғава әнте. Йериненек ғәр-шын та типет. Симес ғәп пек шәвәр күрәсем тө шәтса түхәц. Үлма лартма вәхат та ғытәрә. Шкул ағисем тө хавасланых пахтана 1000 та-ваткал ғалаш ғине көл сапса үлма лартса хәвартәс.

— Ну, үлма ава пуда. Қалда ғирәнтен төләе,— шүхшәм Шанъаксар Марий.

Ақә үлма та шәтса түхәрә. Питех тө лайдах үсөт үлма. Секисем парки та вәрәм. Қак вәхатра шкул пүсляхе арасынен күле садатрә (санискула). Үлма ғапцах үсөт. Аңдах... вәл үзіншесар, вәл қарғасар. Памарәс үл-мана үрәк үсемшән, ғеңкүн сисе йаңа ғыләс үзбәкесем!

Үлма лара ғеңкүн—Шанъаксар өзө ғын!

Иапала вәт—қалда пәхат, қулат.

— Аә-аә! акроном Йерги. Үлмине қале тө купалама!—пәр сапсақ қулат қалда. Шанъаксар ғурғунне хәй қалдах вәренти, қале намас қурарай.

1000 таваткал ғалашран лайдах пәхса үстөрә пулсан, сахалтанды 500 пәт үлма түхмалаттә.

Екәр, үлакан ғултасын, Шанъаксар пәхса үстөрәс „акрономи уәбаски“ мән ғул түхә тайёр. Питех пысак „тулаш“ панә акрономи уәбаски: 1000 тв. ға-лаш вырән ғинде үлма түхә... 15 пәт.

Түрек қаламалла—қапла туни—қулаксемшән тутия арат. Акрономи хүшнине хирәс акитатсызмене қулаксем Шанъаксар „акрономи уәбаски“ тө асәнса иләс.

Басерваспа Сәрнай.

## Сәрлү районенди Нәшар кассине.



**Кулак:** Қағашкә, молепән туса паманши есө мана: түрә йаловет прететтәттә! Кромәзә малалла та әләккі цекек ғемең төреллә туса усратарыт! Ахалән кашни ериерек 200—300-тәнкә үкса ғапса выртнәшән мана налож түләттерме пуласц.

**Пүп:** Йура! Туса парас.., Ей, түрә, ёсіл вырәнта ла-ракан оппортуиниссен ёмәнре вәрәм ту, вәсен йавашләхне асна илсе, усал-тәсемтән (самокриттәхан) құтарса тәр вәсено қале тө кирек хәсан та, ёмәр ёмәрек амин.

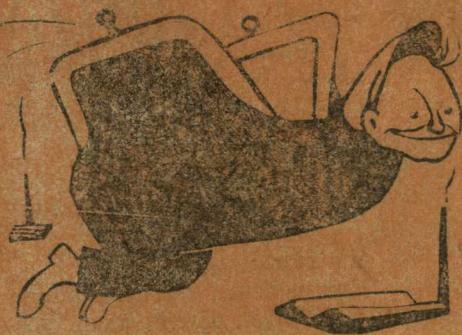
# Тेरлे тумхахсен теरлे йуррисем

Колхосри кахал:



Лара, тара ёслёттэм.  
Нумайтарах илёттэм.  
Хай өтелштән пулминбүй,—  
Манан ёмёр өйтнөтүр..

Леттун:



Ҫитмөл өйтбө сават,  
Кашнин касна алак.  
Аңта пурнаң савак,  
Унта иртэ талак..

Вәрман ёсөнбүй кахал:



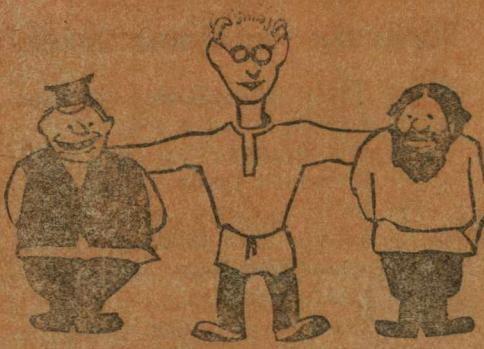
Ёңрең тарма кирлө мар,—  
Аңдах չака йәвәс пар.  
Йуманне те касмаллах,—  
Каштах пуртти мәкарах...

Саватри рваз:



Сиңе сехет չүрөттэм,  
Еңе-төлнө пәлмәттэм.  
Аңдах килдө пәр поххот:  
Пәтерет мур хосрасын..

Оппортунис:



Влачне аван тетлөр елөр,  
Темпсем пит хәвәрт...  
Кулак, пуйан ёце йермесөр  
Йепле өн пурнаң тәвән?!

Клас ташмане:



Йытти те, ынни те, җалхи те,—  
Пуреш тә мана таллас.  
Оппортунис хысөнбүй өсөх хүтэ,  
Аңдах хайне те пәзац...



Сәви В. Тоймакән.  
Карттинкисем  
В. Филиппаван.

Пирен Җәнү.

Рапоңби, колхоснек, итлөр!  
Револютси катмакне илөр!  
Сапар та ватар тумхаха,  
Таса үлпә утар малалла!..

# Күшаш ТАКМАКЕ

## Ун пекки چук.

Барнарти столовайри слушашысем анат չиме пыракансемде пит сивбен калачацсё. Тасалах չук.

### Йүллүттөр.

— Ку сивбен шәлкешлене ларна каваса каштах ашатмаллаң.

— Сан ёс չук. Аи қайтарта չүрене пулгар күнта. Атминистратин хай ёсне хай пелет.

— Тата каларха: күдүтурләх шури сирән?

— Ун шек Ыашка пәсермелли протуктасем չук пирән.

## Лайәхлатмалла.

Тәрән йаңайккынде маркисла-ленинла вәрентү ёссе пит йапах пырат.

— Кам дүйнә Ҫвертлов?

— Нитә ышыл вәренин չын.

— Аңтан пәлев?

— Ара хамәр йалта Иванов касал! Ҫвертләв университетне вәренме көдө. Ун патөнне вәренет ён-тә вәл?

## Хосрашыут йәрни չине күсмән тсехра.

Еңәр таҳсавах չүбә сөхетлә ёс күнә йәрни չине күсәә. Есәр халәте күсайман.

— Хәсан күчнә вара есәр?

— Таҳсавах,—улшер минутирсе вүвә хут төләм туртатшар та, пәр сөхетә таңаң вара.

## Пушар хыссан,

Шупашкарти урещтени-сөвә кашиниң бүтәвар сүнтермелли аппаратсем пур. Андах вәсече мәнле тыткаламаллинеслушашысем пурте пекех пәлмәцсё.

— Ма есә, Петров, вүтә չунма пүсласассынок шиғиттөнне илсе, пушара сүнтерсе лартмарә?

— Тытма хәрарәм. Тытса չурайса кайса тарә сирән все түхса, хама չунтарса йарасран хәрарәм.

## Туспа тус.

— Арәмпа таҳсавах уйралмала та.

— Ма уйралмасстан тата?

— Хамәр йалти Петэр Ҳәритүнчән (кулакраз, вәтәк илин ҹиңен каласа парасран җаратан).

## Автотора хирәс.

— Мәнишән есә Автотор җленне չырыймасстан?

— Мән тәвас үнта? Камаити-ровеккәсне չүрекен չын мәртә епә...

## Сарәмсәр мар пулнә инкен.

— Инкек вәл кәтмен չәртәнек пырса жекет.

— Мән пулнә?

— Инвалита тухнә.

— Кам?

— Җаваш реңпүләкәнди инвалидсен копператсий.

— Мәнле майпа?

— Тек апәрән 6-мәш төлөв үкә-тәнкә пухассин 4-мәш квәртәлти плана 25 профайл چес тултараң.

## Криңсө.

— Пүрәң маалла шуса пырат չав. Колланти йатла патшаләштән пәр пусам та кайалла йулса пымастылар.

— Камсем?

— Еңәр, Ҫерпүгем.

— Мән йөзжән?

— „Правта“ хасатра չырна: Колланти патшаләхәнди кәлигалис-сем паңда-չимәснене, илекен չук пирки тәнәссе таңаң, тет.

— Ну?

— Пирән Ҫерпү хули тә, кәпиналиси-мла патшаләхене хуса ҹитсө иртсе кайас тесе, криңсө туса пәхрә.

— Мәнле?

— Ҫерпү конвойусе пирән ис-правтом 2300 пат тәкәнтөр (муркав) илмә сөнөт. Конвойус: мән аңта сутма пәлес әна, тесе, тәкәнтөр-ве йышамарә. Криңсө пулмари вәл?

— Криңсө криңсө та, андах производствы криңсө мар вәл—ко-союзера өңлеңенең пүсөсөстү криңсө. Пүс мими криңсө пулар, епнин.

## Крылов ҹунатти.

Сәниял-Покровски (Шупашкар р.) йалсовеңән претестателе Крылов, йалуполномоцбәннәй Иванов, Кумалыков комсомолес кулаксөнө хүтөлессө. Вәсем Миљуттән кулак ҹине хүнә тырра ка-ҹарса, Ђухәнсем ҹине валес-се пана.

Кулак Миљуттән—тункатана Виң тәп тымар тытса тәрат. Ана тәпрен кәкламалла, Вара тырпул ёче күсаат... Ђухәнсем, Вәтамсем, Пәрлешсе Кәрешсөн, Крылов йулташ ҹунаттесен, Вәсесләх ҹухале тен

## Сәнђәрласъе.

Вәрмар райониңи комсомолләсsem: Ҫеркейев К., Йеке-рәв, тата Крикориев шкул-сөнө пәрхаса, хүтпәлмәнләх-пе кәрешес фронtran тартыс. Сак виң вәсөн кайаксөнне Сәнђәрласъе парттә ҹүмнө! Опәллә суут хәмәсемде Вәтер ҹунаттесене. Летун,

Пәт, ҹун! Кәрешүсөр пулнә тар. Нихсан пире кирлә мар.

## Касси шәтәк.

Есмәлри (Сөнгөрвәрри р.) пушта уйрәмәнде вклатжек-сен ыыше үссе пырас вәрәнне, 943 тенке ҹите ڇакнә. Күнта өңлекенесем һилантару өче памаңсө.

Күсем „ышыл үсөм“ таңаң, Мәнишән тесен, -утти кайалла. Касси вәсөн—шәтәк хутаң, Йанә үкә йүхсах тухат.

В. Төймак.

# ПУРТЕ **КАПҚАНЛАНĀР!**

**ҪӘНӘ ҪУЛТАН  
ПУСЛАСА ПУРТЕ**

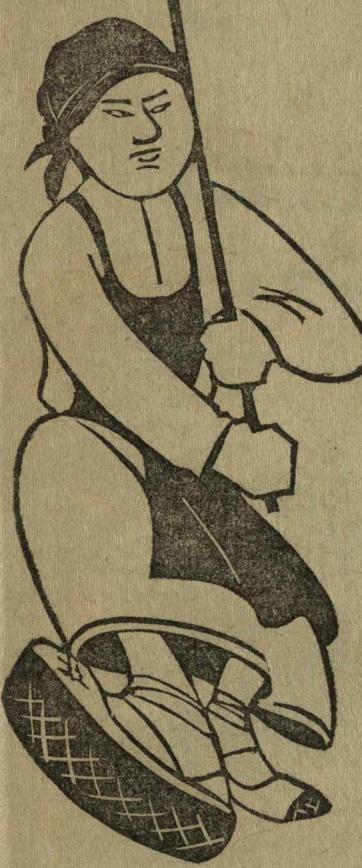
**“КАПҚАН”**

**Ҫырәнса илә**

Хакә ёләкхи пекех: ҫулталäка—1 тенкә  
те 20 п., 6 уйäха—60 п., 3 уйäха—30 пус.

**Кашни пуштା  
уйрәмёнъех ҫырәнса  
илме пулат**

**Пурте капқанланär!**



Сдано в производство 14-XII 34  
Подписано к печати 31-XII 34  
Отв. редактор А. В. Васильев.  
Выпускающ. редактор Н. Янгас

Ответлә редактар А. В. Васильев

Ст. ф. Б. 200×285. Об'ем 1 п. л. 112,000 п. з. и. л.  
Уполн. Чувашлага № 756.

Чебоксары, тип. № 1 Чувашгиза.

Заказ № 1670.

Изд. газ. „Канаш“.  
Тираж 7700

# Хĕрлĕ олоса кура



Вĕрссе Йулакансем